



Caribisch Orgaan voor Hervorming en
Ontwikkeling i.o.



Landspakket (Pakete Nashonal) Kòrsou

Agènda di Ehekushon 1 di aprel – 30 di yùni 2021

Disclaimer:

Den kualke kestion tokante interpretashon di e agènda, e teksto na Hulandes ta e úniko vershon ofisial. E tradukshon aki ta solamente un servisio adishonal i no tin valides legal.





Dia 2 di novèmber di 2020, Kòrsou i Hulanda a firma e areglo mutuo pa ehekushon di Landspakket Kòrsou. Awor ku a ratifiká e areglo aki, a habri kaminda pa realisashon di un palèt amplio di reforma i invershon. Esakinan mester kontribuí na solidés i elastisidat di ekonomia i komunidad. Ekonomia di Kòrsou mester por krese mas pa loke ta trata e kapasidat di krese i hasi ganashi ekonómiko duradero. Bon gobernashon, finansa públiko sólido i koheshon sosial ta kontribuí na esaki. Un ekonomia i un komunidad ku ademá ta mas kapas pa enfrentá krisis i kaminda tin oportunitatnan nobo pa siudadanonan i kompanianan.

Den e Landspakket (Pakete Nashonal) a inkluí medidanan den e siguiente áreanan: maneho finansiero; gastunan i efektividat di e sektor públiko; impuesto; e sektor finansiero; ekonomia; kuido; enseñansa i fortalesimentu di e estado di derecho. E akuerdonan konkreto di kua e medidanan ta konsistí ta inkorporá den un Agènda di Ehekushon. Bo dilanti tin awor e di dos Agènda di Ehekushon; e agènda aki ta trata ku e periodo di promé di aprel te ku 30 di yúni 2021 (Q2).

Guia pa lesa

Den e di dos Agènda di Ehekushon aki, e akuerdonan realisá for di e promé Agènda di Ehekushon (Q1) a dispersé, e akuerdonan for di e promé Agènda di Ehekushon (Q1) ku ainda mester realisá, ta para i a agregá akuerdonan nobo pa e kuartal benidero (Q2). Di e forma aki ta kla kua akuerdonan ta konta pa e kuartal benidero. Ta sigui numerá e resultadonan ku ke logra pa asina ta kla ku tabatin pasonan promé ku e akuerdonan aktual.

E.R. Rhuggenaath MBA/MBI

Promé Minister di Kòrsou

drs. R.W. Knops

Sekretario di Estado di Asuntunan Interno i Relashon den Reino



Tema A:
Maneho finansiero



Tema E:
Reformanan ekonómiko



Tema B:
Gastunan i efektivitat den sektor públiko



Tema F:
Kuido



Tema C:
Impuesto



Tema G:
Enseñansa



Tema D:
Sektor finansiero



Tema H:
Fortalesé estado di derecho





Tema A: Maneho finansiero

Meta

- kontrolá i ordená maneho finansiero i supervishon finansiero basá riba e echo ku gobièrnu mester ta 'in control'.

Punto	Medida	Aktivitat(nan) pa ehikutá	Logronan deseá	Finalisá	Ehekutor	Aklarashon
A.1	<p>Basá riba investigashonnan eksistente i/òf adishonal, lo determiná kon ta bai fortifiká e pilar finansiero. En todo kaso lo wak kòntrol finansiero di maneho (tantu sentral komo na e servisionan), e funshon di audit, i e posishon di Konseho di Konsulta i Kontrolaria General.</p> <p>Basá riba proposishonnan, toma di desishon i implementashon lo tuma lugá.</p>	<p>A.1.1 Hulanda, huntu ku Kòrsou, lo hasi un revishon di e práktika di e proseso di presupuesto (en partikular e preparashon i elaborashon di e presupuesto pa e aña benidero i ehekushon di e aña eksistente (kambianan den presupuesto), proseso di presupuesto, reglanan di presupuesto, baluashon di mas aña (servisio normal i servisio di kapital), tareanan/responsabilidatnan/outorisashon, ehekutornan (di mas) relevante (premirá).</p>	4. Informe di investigashon ta kla.	Fin di aprel 2021	Kòrsou + Hulanda	
		<p>A.1.2 Traha pa yega na un deklarashon di accountant ku ta aprobá i kompañá e kuenta anual ku ta kla na ora.</p>	<p>1. Roadmap maneho finansiero aktualisá ku deadlinenan realístiko pa logra un deklarashon di accountant ku ta aprobá i ta kompañá e kuenta anual pa loke ta trata fieldat i legalidat.</p>	Medio mei 2021	Kòrsou + Hulanda	Lo inkorporá e deadlinenan prosedente di e roadmap aktualisá den e siguiente vershon di e Agènda di Ehekushon. Kada kuartal lo raportá por eskrito tokante e proseso i ahustenan hasi kaminda tabata nesario.
		<p>A.1.3 Bista general di tarea & ròl di e institutshonnan involví den e proseso di presupuesto i responsabilisashon i posibel proposishonnan pa mehorashon den e kolaborashon (mutuo).</p>	<p>2. Asesoramentu independiente tokante akshonnan nesario pa redusí e tempu di e kòntrol anual di accountant hopi.</p>	Medio yüni 2021	Kòrsou + Hulanda	Sigun artíkulo 50 insiso 2 di e Ordenansa Nashonal di Kontabilidat 'LV Comptabiliteit' e accountant ta manda, denter di 1,5 luna despues di risibí e kuenta anual, su deklarashon i rapòrt. Kòntrol di e kuentanan anual 2018 i 2019 ta dura mas o ménos 6 luna.
A.2	<p>Basá riba investigashonnan eksistente i/òf adishonal, lo determiná si i kon por fortifiká uso di informashon statístiko konfiabel na benefisio di desaroyo di maneho i toma di desishon.</p> <p>Basá riba proposishonnan, toma di desishon i implementashon lo tuma lugá.</p>	Lo pone esaki riba un siguiente Agènda di Ehekushon.				



Punto	Medida	Aktivitat(nan) pa ehekutá	Logronan deseá	Finalisá	Ehekutor	Aklarashon
A.3	<p>Basá riba investigashonnan eksistente i/òf adishonal, lo determiná si maneho di supsidio, ehekushon i relashonnan di supsidio eksistente ta kumpli ku e eksigensianan: legalidat, legitimidat, efektividat i efisiensia.</p> <p>Basá riba e resultadonan lo implementá ahustenan na maneho i/òf ehekushon i lo eksigí pa paga bèk supsisionan duná di un forma no legítimo, teniendo kuenta ku kuadronan legal i prinsipionan lei (si nan ta proporshonal).</p>	<p>A.3.1 Determiná (entre otro basá riba investigashonnan eksistente) si e maneho di supsidio, e ehekushon, i e relashonnan di supsidio eksistente no solamente ta kuadra ku eksigensianan di legalidat, legitimidat, efektividat i efisiensia, sino tambe si a implementá e rekomendashonnan di e rapòrt “Mollen (2014)” i e rapòrt di Kontrolaria General “Subsidie. Afwijkingen op de subsidieverordening en het subsidiebeleid over de jaren 2010 t/m 2015” (2018). (“ Supsidio. Desviashonnan for di e ordenansa di supsidio i e maneho di supsidio durante e añadan 2010 te ku i inkluso 2015”) (2018).</p>	<p>4. Informe di investigashon ta kla.</p>	<p>Fin di aprel 2021</p>	<p>Kòrsou + Hulanda</p>	
A.4	<p>Basá riba investigashonnan eksistente i/òf adishonal, lo determiná kon por fortifiká e funshon di kompra, di moda ku gobièrnu por hasi kompra di bienes i servisio di un forma mas efisiente i efektivu posibel. Den esaki lo konsiderá sentralisashon.</p> <p>A base di proposishonnan, toma di desishon i implementashon lo tuma lugá.</p>	<p>Lo pone esaki riba un siguiente Agènda di Ehekushon.</p>				



Tema B: Gastunan i efektivitat den sektor públiko

- subí efisiensia di sektor públiko bahando gastunan di personal di gobièrnu (public wage bill), (pa asina kuadra ku e promedio den Karibe, ku ta 10 porshento di e total di tur produkto i servisio produsí den un pais den un temporada (BBP, Bruto Binnenlands Product) i redukshon di gastunan di sektor públiko en general;
- subí kalidat i efektivitat (inklusu forsa di ehekushon) di e sektor públiko.

Punto	Medida	Aktivitat(nan) pa ehekutá	Logronan deseá	Finalisá	Ehekutor	Aklarashon
B.1	E paisnan ta enkargá ku kontinuidat di prosesonan vital, loke en todo kaso ta enserá: korie, suministro di petroleo, internet i servisio di dato, suministro di awa di bebe, atendé ku vuelo i avión, maneho di barkunan, transakshonnan di pago, e servisyonan di emergensia i komunikashon entre nan, i institushonnan médiko.	Ta sigui kontinuamente.			Kòrsou	
B.2	Basá riba un revishon integral di e empresanan (semi) públiko i entidatnan gubernamental pa loke ta trata legitimidat di e propiedat públiko (nan ta sirbi interés/metanan públiko?), i nan efektivitat (nan ta logra nan ophetivonan?) i efisiensia, lo desaroyá i implementá proposishonnan.	B.2.1 Ta determiná kuadro di investigashon i duna prioridat na revishon di NV-nan gubernamental.	1. A establese un plan di akshon, inkusio un kuadro di investigashon determiná, i dunando prioridat na empresanan gubernamental.	15 di aprel 2021	Kòrsou + Hulanda	
B.3	A base di investigashonnan eksistente i/òf adishonal, lo traha huntu ku e paisnan riba fortifikashon di e sistema di aviashon den konteksto di Reino. Esaki por implika koperashon estrecho entre organisashonnan i organisashon di prosesonan di trabou uniforme, ku ta kuadra ku eksigensianan internashonal di siguridad, kaminda lo enfoká riba efisiensia i redukshon di gastu.	Lo pone esaki riba un siguiente Agènda di Ehekushon.				



Punto	Medida	Aktivitat(nan) pa ehekutá	Logronan deseá	Finalisá	Ehekutor	Aklarashon
B.4	Basá riba un revishon integral, lo desaroyá i implementá proposishonnan pa mehorá kalidat, efektivitat i poder di implementashon di e organisashon gubernamental, loke tambe ta enserá e forsa desidido di personal ministerial.	B.4.1.1 Implementá maneho MD (desaroyo di management) top management kua en todo kaso ta trata ku tarea, responsabilidad, kompetensia, maneho di kontratashon, entrada, fluho, i salida di personal, eksigensianan di funshon, i otro. Konforme puntanan di salida di e Maneho di personal stratégiko 2020-2025.	1. A establese kuadro di maneho.	15 di yüni 2021	Kòrsou	
			2. Implementashon.	Q3 2021	Kòrsou	
		B.4.1.2 Organisá gerensia mas haltu di ofisina (“bureau topmanagement”) den HRO, enkargá ku ehekushon di maneho di MD, inkluso maneho di entrenamentu duradero pa e grupo di enfoke aki.	1. A establese plan di akshon.	15 di yüni 2021	Kòrsou	
			2. Implementashon.	Q3 2021	Kòrsou	
		B.4.1.3 Organisashon struktura mas haltu di amtenar.	1. A establese plan di akshon revishon struktura mas haltu di amtenar.	15 di yüni 2021	Kòrsou	
			2. Ehekutá revishon.	Q3 2021	Kòrsou	
			3. Implementashon proposishonnan pa mehorashon.	For di Q4 2021	Kòrsou	
		B.4.1.4 Uso “Community of practice” pa formashon di plan mehorashon serviso, drecha kolaborashon entre servisionan di amtenari subi efisiensia.	Reunionnan di komunitat periódiko, bou di guia eksterno. Duna kuenta na CMT & TWO.	Ta sigui kontinuamente.	Kòrsou	
		B.4.1.5 Revishonnan di organisashon dirigi (riba riesgo).	1. Determiná partinan di organisashon pa revisá, prosesonan, plùs planifikashon.	15 yüni 2021	Kòrsou	
			2. Ehekutá revishonnan.	For di Q3 2021	Kòrsou	
		B.4.2 Revishon di e funshon legislativo.	3. Investigashon ta kla.	15 di aprel 2021	Kòrsou + Hulanda	
			4. Informe entregá.	30 di aprel 2021	Kòrsou + Hulanda	
			5. Implementá rekomendashonnan.	For di yüni 2021	Kòrsou	
		B.4.3	Eksplorashon di posibilidatnan den e grupo legislativo pa fortalesimentu (temporal) di e funshon legislativo den e paisnan.	2. Eksplorashon nesesidatnan i posibel solushonnan.	1 di yüli 2021	Hulanda



Punto	Medida	Aktivitat(nan) pa ehikutá	Logronan deseá	Finalisá	Ehekutor	Aklarashon
B.5	Basá riba un investigashon di kondishonnan di empleo primario, sekundario i tersero (inkluso pago pa overtime, areglo di ferlóf, rekompensa spesial i sobresuèldu, biahe i gastu di biahe, etc.) lo desaroyá i implementá proposishon pa posibel medida di ousteridat.	B.5.1 Ehekutá estudio komparativo di kondishonnan laboral.	1. Kontratashon públiko ta kla.	1 di mei 2021	Hulanda	
			2. Informe di investigashon ta kla.	1 di òktober 2021	Hulanda	
		B.5.2 Investigashon komparativo di ehekushon di Ordenansanan Nashonal pa loke ta trata normashon di entrada mas haltu den e paisnan Kòrsou, Aruba i Sint Maarten, kaminda entre otro lo wak: elemento básiko, embergadura, parti di penshun i término di transishon.	1. Formulá enkargo pa investigashon i investigashon komparativo LNT.	1 di april 2021	Hulanda	
			2. Dunamentu di enkargo (trayekto di oferta singular) i komienso investigashon.	15 di april 2021	Hulanda	
	3. Informe di investigashon ta kla.	15 di mei 2021	Hulanda	Lo determiná pasonan siguiente a base di resultado di investigashon.		
B.6	Den kuadro di uso optimal di personal, lo investigá formashon, okupashon i presensia real di personal, i abilidad pa traha di empleadonan di gobièrnu i di organisashon ku ta kai bou di gobièrnu. Kaminda tin empleado ku ta risibi suèldu no hustifiká, lo tuma medida, sigun e situashon (entre otro, para suá, lo tuma medida, sigun e situashon (entre otro, para suèldu, proseso di ontslag).	B.6.2 Mantené informe aktual tokante management, formashon i okupashon.	Feedback kada dos luna ku CMT & TWO.	15 di april 2021 & 15 di yúni 2021	Kòrsou	
		B.6.3 Implementashon maneho di mobilitat.	1. Kuadro di maneho establesé	15 di yúni 2021	Kòrsou	
			2. Implementashon.	For di Q3 2021	Kòrsou	
		B.6.4 Organisá “ofisina di mobilitat” den HRO enkargá ku maneho di mobilitat di esnan ku ta inaktivo.	1. Plan di akshon establesé.	15 di yúni 2021	Kòrsou	
			2. Implementashon.	For di Q3 2021	Kòrsou	
		B.6.5 Introdusí VVU entrante 1/8/2021.	Stipulá den Staten.	Kuminsamentu di april 2021	Kòrsou	
B.6.6 Modernisá kondishon laboral.	1. Kuadro di maneho stipulá	Q4 2021	Kòrsou			
B.7	Lo desaroyá un maneho kaminda ta enfoká riba redukshon i kòntrol di gastunan pa kontratashon di personal eksterno.	Lo pone esaki riba un siguiente Agènda di Ehekushon.				
B.8	Basá riba un revishon di e funshon di HR (maneho, konseho di HR, administrashon i instrumento) lo desaroyá i implementá proposishonnan pa mehorashon.	B.8.2 Seleksion líder di proyekto & kwartiermakers (manager prekursor) reforsá funshon di HR.		Kuminsamentu di april 2021	Kòrsou	
		B.8.3 Establesé plan di akshon den partinan di e overall plan di akshon fortalesimentu funshon HR.		15 di yúni 2021	Kòrsou	



Punto	Medida	Aktivitat(nan) pa ehekutá	Logronan deseá	Finalisá	Ehekutor	Aklarashon
B.9	Basá riba investigashon eksistente i/òf adishonal, lo desaroyá maneho di personal stratégiko. Esaki en todo kaso ta enserá: <ul style="list-style-type: none">- un planifikashon stratégiko di personal relashoná ku resultadonan di e revishon mensioná den B.4;- introdukshon di un sistema di maneho basá riba prestashon den e aparato públiko;- limitashon di influensha polítiko den asuntunan di personal.	No mas aktivitat(nan) pa ehekutá den e Agènda di Ehekushon aki.				
B.10	Basá riba investigashonnan eksistente i/òf adishonal, nesidatnan i kostonan relatá na alohamentu lo bira transparente, i lo investigá opshonnan pa redukshon di gastu i mehorashonnan i implementá nan, kaminda esaki ta posibel. E meta ta pa yega na redukshon di gastu di 20% den 5 aña (tumando presupuesto di 2020 komo referensia), ku lo keda inkorporá den e presupuesto di 2025.	B.10.2 Ehekutá plan di akshon fase 2.	<ol style="list-style-type: none">1. Bista general / inventarisashon di e tamaño i komposishon aktual di e kartera di propiedat.2. Bista general / inventarisashon di maneho aktual/na vigor di propiedat i normashon di espasio pa kada departamentu.3. Inventarisashon di enkargo nobo di alohamentu na gran eskala.4. Un análisis di posibel oportunidat na korto plaso i opshonnan stratégiko na largo plaso.5. Redaktá maneho di bienes i normashon nobo.	15 di aprel 2021 15 di aprel 2021 1 di yüni 2021 1 di mei 2021 1 di yüni 2021	Kòrsou + Hulanda Kòrsou + Hulanda Kòrsou Kòrsou Kòrsou + Hulanda	
B.11	Den e konteksto di un gobièrnu efisiente, lo eksplorá posibilitatnan pa un ambiente di gobièrnu digital i servisionan digital. Lo desaroyá i implementá proposishonnan basá riba un estudio.	B.11.1 Promé quickscan estado aktual.	<ol style="list-style-type: none">1. Plan di akshon establese.	1 di yüli 2021	Kòrsou + Hulanda	



Punto	Medida	Aktividat(nan) pa ehekutá	Logronan deseá	Finalisá	Ehekutor	Aklarashon
B.12	Ekstenshon di kantidat di dianan ku ta kai bou di propio riesgo di SVB pa un mínimo di 5.	B.12.1 Toma di desishon tokante opshonnan di implementashon, basá riba un hustifikashon sólido entregá pa Kòrsou.	1. Entrega di hustifikashon.	28 di febrüari 2021	Kòrsou	Hustifikashon no ta suficiente ainda.
			2. Toma di desishon.	31 di mart 2021	Kòrsou + Hulanda	
B.13	Maksimalisashon di duurtetoelag pa 100 porshento di e salario; baha e pagonan di e duurtetoelag aktual ku 10 porshento (i sin indeksashon), teniendo kuenta ku implikashonnan finansiero potensialmente disproportional den kasonan individual.	B.13.1 Toma di desishon tokante opshonnan di implementashon, basá riba un hustifikashon sólido entregá pa Kòrsou.	1. Entrega di hustifikashon.	28 di febrüari 2021	Kòrsou	Kòrsou a entregá hustifiasho na ora. Un estudio mas profundo a revelá nesesidat pa mas informashon, ku mester ta kla medio mart.
			2. Toma di desishon.	31 di mart 2021	Kòrsou + Hulanda	





Tema C: Impuesto

- Meta**
- reorganishon di un sistema di impuesto robusto ku un base amplio, ku ta kontribuí na un distribushon (mas) hustu di ingresonan i stimulashon di ekonomia, i ku Belastingdienst (Ofisina di Impuesto) por impementá i kontrolá;
 - yega na un Belastingdienst debidamente organisá.

Punto	Medida	Aktivitat(nan) pa ehekutá	Logronan deseá	Finalisá	Ehekutor	Aklarashon
C.1	<p>Pa subi entradanan i pa hasi e sistema mas robusto i mas simpel, lo hasi un revishon integral di e sistema fiskal, inkluso impuesto riba entrada. Lo tene kuenta ku e siguiente proposishonnan:</p> <ul style="list-style-type: none"> -ampliashon di e kantidat total di suêldo i bienes ku gobièrnu por kobra impuesto riba dje (belastingbasis), kambio di impuesto direkto pa impuesto indirekto i introdukshon di un VAT/BTW di 12,5%, konforme proposishonnan di Departamentu di Asuntunan Fiskal (Fiscal Affairs Department, FAD) di IMF òf ABB konforme e sistema fiskal na Hulanda Karibense; - medidanan pa yega na un redukshon sustansial di gastunan di impuesto i kontribushonnan/transferensianan na otro. - limitashon di intervension administrativo/podernan diskreshonario, tantu di funshonarianan komo direktornan (pa loko ta trata gastunan dedusibel i 'tax holidays'). <p>Basá riba e revishon i konsehonan lo desaroyá proposishonnan i implementá proposishonnan. Lo tene kuenta ku normanan internashonal di, entre otro, e OECD.</p>	C.1.1 Establesé un plan di akshon pa yega na un revishon di e sistema fiskal i di impuesto riba entrada. Esaki ta rekerí pa Kòrsou duna informashon pa yega na e plan di akshon.	1. Plan di akshon establesé.	15 di aprel 2021	Kòrsou + Hulanda	
C.2	Belastingdienst lo risibi informashon nesario for di sektor bankario, si esaki no ta e kaso ainda.	C.2.1 Midimentu di e punto di salida hasiendo uso di e datonan rekerí ku ta presente kaba.	1. Plan di ehekshon establesé.	15 di aprel 2021	Kòrsou + Hulanda	
C.3	Lo kontinuá/establesé programanan ku ta trata ku stimulashon di hende i kompania pa kumpli ku nan deber pa paga impuesto (programanan di compliance).	Ta partisipá den e plan di akshon C.4.				
C.4	Basá riba investigashonnan eksistente i/òf adishonal, lo determiná si i kon por optimisá i modernisá Belastingdienst di tal manera ku por realisá kobranza di belasting di un forma efektivu i efisiente. Tumamentu di desishon i implementashon lo tuma lugá basá riba proposishonnan.	C.4.1 Establesé un plan di akshon, basá riba informashon for di Kòrsou.	1. Plan di ehekshon establesé.	15 di aprel 2021	Kòrsou + Hulanda	
C.5	Lo yega na un Belastingregeling pa Hulanda i Kòrsou ku ta kuadra ku e kondishonnan mínimo di Base Erosion and Profit Shifting (BEPS), kaminda, entre otro, lo tene kuenta ku prevenshon di desplazamentu di ganashi.	C.5.1 Akordá regulashonnan fiskal.		Entregá promé di yúli 2021 na Konseho di Minister di Reino (RMR).	Kòrsou + Hulanda	



Tema D: Sektor finansiero

Meta

- realisashon di un sektor finansiero stabil, ku por kumpli di un forma adekuá ku su funshon di apoyo di ekonomia real;
- realisashon di un forma adekuá pa regulá e sektor finansiero, kaminda ta supervisá kumplimentu di un forma adekuá;
- realisashon di un supervisor ku ta tuma akshon na tempu i di un forma desidido ora surgi problema serka empresanan finansiero.

Punto	Medida	Aktivitat(nan) pa ehekutá	Logronan deseá	Finalisá	Ehekutor	Aklarashon
D.1	Ta hasi un revishon integral di e sektor finansiero, realisá pa un entidat eksterno independiente. Basá riba resultadonan di e revishon aki, lo redaktá medidanan pa trata ku defisiensianan.	D.1.2 Riba término mas kórtiku posibel, kompletá kabalmente medida pa trata ku fayó pa motibu di rekomendashon di IMF pa lóke ta trata sektor finansiero di e union monetario Kòrsou-Sint Maarten.	1. A pidi CBCS pa elaborá rekomendashonnan di IMF den un kalènder di implementashon.	15 di aprel 2020	Kòrsou + CBCS	IMF a redaktá un rapòrt di asistensia tékniko (Technical assistance report) ku ta trata union monetario Kòrsou-Sint Maarten, i a revisá sektor finansiero di e union. CBCS a kompartí resultado di e investigashon na komienso di febrüari 2021 ku Ministerio di Finansa.
			2. Monitòr i adaptá progreso di implementashon di rekomendashonnan di IMF kaminda ta nesesarío.	Ta sigui kontinuamente.	Kòrsou	
D.2	Ta hasi un revishon integral di e sistema di supervishon (lei i regulashon, maneho di supervishon) riba e merkadonan finansiero, realisá pa un tersera parti independiente. Basá riba resultadonan di e revishon aki, lo formulá medidanan pa trata ku defisiensianan ku a konstata.	D.2.2 Kompletá medida pa trata ku fayó pa motibu di rekomendashon di IMF pa lóke ta trata sektor finansiero di e union monetario Kòrsou-Sint Maarten.	1. A pidi CBCS pa elaborá rekomendashonnan di IMF den un kalènder di implementashon.	15 aprel	Kòrsou + CBCS	Idem.
			2. Monitòr i adaptá progreso di implementashon di rekomendashonnan di IMF kaminda ta nesesarío.	Ta sigui kontinuamente.	Kòrsou	
D.3	Ta hasi un investigashon di gastunan sosial di e propio moneda kompará ku dolarisashon, hasi pa un entidat eksterno independiente. Disidí kua struktura monetario ta di deseá. Basá riba resultadonan di e estudio, lo determiná i implementá medidanan.	D.3.1 IMF lo hasi e investigashon.	A kaba e investigashon.	Promé seis lunanan di 2021	Kòrsou	
D.4	Lo modernisá defisiensianan konosí den lei i regulashon vigente. En todo kaso, implementashon di Fondo di Garantía di Depósito (DGS, Depositogarantiestelsel i modernisashon di e kuadro di resolushon). Bista general di kua legislashon lo mester modifiká i despues adaptashon, toma di desishon i implementashon di e legislashon.	D.4.1 Kontinuashon di e plan di akshon di CBCS, desarová e kalènder legislativo i akuerdonan ku e departamentu Asuntunan Hurídiko i Legislashon (WJZ) tokante fortalesementu di e kapasidat legislativo.	A desarová kalènder legislativo.	Aprel 2021	Kòrsou	A kaba ku bista general legislashon ku mester modifiká. CBCS ta haña asistensia di DNB den kuadro di e DGS. Ta entregá kalènder di legislashon na mart. Akuerdonan hasi tokante fortifikashon kapasidatnan legislashon pa e paisnan Kòrsou i Sint Maarten.
D.5	Lo fortalese maneho di CBCS, konforme normanan internashonal 'best practices', entre kua separashon di e diferente tareanan den CBCS.	D.5.1 Evaluashon di e organisashon interno.	A finalisá evaluashonnan.	Mei 2021	CBCS	Ta stipulá siguiente pasonan, basá riba resultadonan di e evaluashon.



Tema E: Reforman ekonomiko

Meta

- realisá un ekonomia sólido, dinámiko i resistente;
- realisá un sistema di siguridad sosial robusto i aksesibel, ku ta pone e insetivonan na e lugá korekto.

Punto	Medida	Aktivitat(nan) pa ehekutá	Logronan deseá	Finalisá	Ehekutor	Aklarashon
E.1	<p>Lo hasi un análisis integral di e maneho di e merkado laboral aktual, lei i regulashon a base di kua lo aktualisá i modernisá maneho di e merkado laboral. Lo inklui medidanen manera traha mas ora ku tin pará den bo kontrakt (arbeidstijdverkortng), traha parttime, kontraktnan pa un tempu definí, fleksibilisashon di e lei di retiro, eliminashon di bareranan pa tuma trahadó strañero den servisio, tumamentu den servisio ilegal, i e lucha kontra desempleo hubenil den e análisis.</p> <p>Basá riba e análisis, lo desaroyá i implementá proposishonnan.</p>	E.1.1 Investigashon maneho di merkado laboral aktual i lei i regulashon.	2. Investigashon ToR determiná.	1 di mei 2021	Kòrsou + Hulanda	
			3. A duna enkargo pa investigashon.	1 di ougústus 2021	Kòrsou + Hulanda	
			4. Rapòrt final entregá.	1 di mart 2022	Kòrsou + Hulanda	
E.2	<p>Kombatí ekonomia informal i empleo ilegal.</p> <p>Basá riba e investigashon di e tamaño di e ekonomia informal, lo desaroyá i implementá proposishonnan.</p>	Lo pone esaki riba un siguiente Agènda di Ehekushon.				
E.3	<p>Lo kombatí empleo ilegal di trahadónan strañero.</p> <p>Lo investigá empleo ilegal di trahadónan strañero. Basá riba e resultadonan i e rekomendashonnan, lo desaroyá i implementá proposishonnan.</p>	E.3.1 Investigashon di empleo ilegal di trahadónan strañero.	2. Relato promé eksplorashon.	1 di yùni 2021	Kòrsou + Hulanda	
			3. Investigashon ToR determiná.	1 di yùli 2021	Kòrsou + Hulanda	
			4. Rapòrt final entregá.	1 di mart 2022	Kòrsou + Hulanda	





Punto	Medida	Aktivitat(nan) pa ehekutá	Logronan deseá	Finalisá	Ehekutor	Aklarashon
E.4	Lo logra yega na un sistema di siguridat sosial ku tin un funshon di aktivashon, ku incentivonan adekuá, kaminda ademas lo garantisá un reda sosial adekuá. A base di investigashonnan eksistente i/of adishonal, lo desarová i implementá proposishonnan. Esaki lo tuma lugá relashoná ku e medidanan di reforma di e merkado laboral.	E.4.1 Establesé un plan di akshon pa organisashon di e trayekto pa logra aksesibilidad pagabel i sostenibel di e sistema sosial. Lo tene kuenta tantu ku e aspekto di finansiamentu komo e aspekto di e gastunan.	1. Plan di akshon establesé.	1 di mart 2021	Kòrsou + Hulanda	Kòrsou i Hulanda ta entregá konsepto di plan di akshon.
		E.4.2 Transishon di e programa di ayudo alimentario di Krus Kòrá pa gobièrnu lokal.	1. Plan di akshon establesé (inklusio areglonan di finansamentu).	Medio febrüari 2021	Kòrsou + Hulanda	
			2. Transishon pa Kòrsou.	1 di aprel 2021	Kòrsou + Hulanda	
		3. Redukshon di esfuersonan di Krus Kòrá.	Despues di promé di aprel 2021	Kòrsou + Hulanda		
	E.4.3 E grupo di trabou SVB Medida ta elaborá opshonnan kua na korto plaso lo duna un kontribushon pa tene siguridat sosial i kuido sostenibel (wak tambe F.3.2).	1. E grupo di trabou ta bini ku opshon di maneho fundamentá pa yega na medida na korto plaso i pa mehorá kapasidat pa sostené di siguridat sosial i kuido.	1 di mei 2021	Kòrsou + Hulanda		
E.5	Kòrsou ta subi edat ku hende tin derecho riba penshun pa 66 (na 2025), a ménos ku resultá, despues di investigashon independiente, ku un subida di edat ku hende tin derecho riba penshun pa 66 aña na 2025 no ta realista, i tin proposishonnan alternativo ku e mesun efekto presupuestario. Un instituto ekonómiko independiente (designá pa COHO den konsulta ku e pais), lo hasi visibel kiko e efektonan presupuestario struktural ta i si penshunnan i siguridat sosial ta keda pagabel ora subi edat di penshun te ku 66 aña na 2025 i lo subi mas tantu dor di konektá esaki ku un promedio di kuantu aña un hende ta biba (levensverwachting), i ta kalkulá e proposishonnan alternativo. Lo presentá e resultadonan na Kòrsou i na Hulanda, pa despues wak den konsulta kon por hasi uso di resultadonan di e investigashon.	Lo pone esaki riba un siguiente Agènda di Ehekushon.				





Punto	Medida	Aktivitat(nan) pa ehekutá	Logronan deseá	Finalisá	Ehekutor	Aklarashon
E.6	Lo promové entrepreneurship i e klima di invershon. Den esaki ta importante pa, entre otro, optimalisá e sistema di pèrmit, redusi gastunan di hasi nogoshi, i eliminá burokrasia (red tape). Basá riba un revishon integral di (entre otro) lei i regulashon, lo desaroyá i implementá proposishonnan.	E.6.1 Hulanda, trahando huntu ku Kòrsou, lo hasi un revishon di (maneho di) entrepreneurship i e klima di estableimentu i di invershon na Kòrsou.	2. A realisá investigashon i a redaktá proposishonnan pa e travekto di kontinuashon.	1 di yùli 2021	Kòrsou + Hulanda	
		E.6.2 Investigashon di viabilidad i modalidatnan di instrumentonan di garantía i investigashon di e posibilidatnan pa hasi un marko di evaluashon pa apoyo individual di empresanan.	1. Toma di desishon uso di kuadro di konsiderashon respektivamente uso di instrumento di garantía.	1 di mei 2021	Kòrsou + Hulanda	
		E.6.3 Atendé formalidatnan burokrátiko (red tape).	2. A realisá investigashon i a redaktá proposishonnan pa e travekto di kontinuashon.	15 di yùni 2021	Kòrsou + Hulanda	
		E.6.4 Investigashon di gastunan di hasi nogoshi.	2. A realisá investigashon i a redaktá proposishonnan pa e travekto di kontinuashon.	15 di yùni 2021	Kòrsou + Hulanda	
		E.6.5 Proyecto integral di desaroyo di e área di Schottegat i desaroyo di haf.	1. Profundisashon di e toma di desishon en kuantu desaroyo sostenibel di hafnan (Curacao Port Masterplan) i establesementu di un steering group i grupo di trabou mutuo desaroyo integral di área Schottegat/haf. Komposishon i enkargo di tarea di amplifikashon steering group i grupo di trabou eksistente.	5 di aprel 2021	Kòrsou + Hulanda	
				2. Establesé plan di akshon.	Medio aprel 2021	Kòrsou + Hulanda



Punto	Medida	Aktivitat(nan) pa ehekutá	Logronan deseá	Finalisá	Ehekutor	Aklarashon
E.7	Desaroyá i implementá maneho di tereno i di planifikashon teritorial.	E.7.1 Organisá i implementá un instansha pa maneho di tereno i bienes, inkluso transferensia di tereno i bienes, demas desarovo integral di árean i un sekshon ku ta deskribi kon e ta organisá (kompetensianan nesesarío, kantidat di trabou di un empleado (FTE) i rekursionan finansiero).	3. Elaborá deskripshonnan di proseso.	1 di yùni 2021	Kòrsou	
			4. Dokumentu informashon nesesisat for di Ministerio di Finansa.	1 di yùni 2021	Kòrsou	
			5. Komienso di anotashon inkluso problema hurídiko rondó di haña posishon di GVB.	1 di yùni 2021	Kòrsou	
			6. Desishon RvM lanta grupo di trabou finansa GVB.	1 di yùni 2021	Kòrsou	
			7. Plan di akshon balansa na komienso, retrasonan Domeinbeheer i konektá ku balansa na komienso.	1 di yùni 2021	Kòrsou	
			8. Elaborashon proyekto piloto teritorio.	1 di yùni 2021	Kòrsou	
			9. Dokumentu ku informashon aktual tokante propiedat di gobièrnu i bienes ku ta di hùr pa gobièrnu.	1 di yùni 2021	Kòrsou	





Tema F: Kuido

Meta

- kontrolá COVID-19 i manten'é manehabel;
- garantisá kontinuidat di kuido agudo;
- organisashon eficiente di kuido i realisashon di un sistema di kuido robusto i pagabel.

Punto	Medida	Aktividat(nan) pa ehekutá	Logronan deseá	Finalisá	Ehekutor	Aklarashon
F.1	<p>Pa por kontrolá COVID-19 i manten'é manehabel, lo implementá rekomendashonnan di OMT Cariben (24 di aprel di 2020 i 3 di yüni di 2020), inkluyendo por lo menos e siguiente medidanan:</p> <ul style="list-style-type: none"> - mantené nivel di kuido intensivo disponibel; - fortalesé e servisionan di salubridat públiko (entre otro, relashoná ku investigashon di fuentenan i kontaktonan); - mantené na stók sufisiente medionan di protekshon personal (PBM); - oumentá i mantené kapasidat di tést na nivel; - introdukshon di vigilansha di síndrome; - garantisá un kapasidat sufisiente di ambulans aéreo; - kompra di vakuna kontra COVID i implementashon di programa di vakunashon (asina e vakuna bira disponibel). 	Ta sigui kontinuamente.			Kòrsou	
F.2	<p>Den kuadro di efisiensia, lo hasi visibel i redusi duplikashonnan innesesario den e kuido brindá pa e diferente hospitalnan i otro kousanan di inefisiensia, pa medio di elaborashon i chekushon di un plan di koperashon entre hospitalnan regional den region Karibense di Reino i dor di sera akuerdonan administrativo. En todo kaso, esakinan lo inklui:</p> <ul style="list-style-type: none"> - redusi e kantidat di trasladonan médiko pa paisnan tersero, dor di amplia e kuido ku ta brinda den e region Karibense di Reino (kuido speshalisá di kalidat haltu); - kompra konhunto di remedi, rekursu, material i ekipo; - formashon regional i planifikashon di e kapasidat di personal di kuido (redukshon di gastunan di formashon dor di laga menos hende haña nan formashon den eksterior); - rashonalisashon di e kuido duná den laboratorionan i redukshon di e kantidat di laboratorio; - speshalistanan médiko ku ta brinda kuido ku ta kai bou di seguro, nan ta traha komo empleado di hospitalnan (konstrukshon di mortuario); - fortalesementu di kolaborashon entre kuido ku por haña sin karta di dókter (eerstelijnszorg) i kuido ku por haña ku karta di dókter (tweedelijnszorg); - rekaliibrashon di e método di finansiamentu i e tarifanan pa tweedelijnszorg, huntu ku e instanshanan di seguro médiko i e outoridat di kuido hulandes. 	Palabrashonnan ku hasi durante e konsulta di kuater pais lo fungi komo guia den implementashon di e medida aki.			Kòrsou + Hulanda	



Punto	Medida	Aktivitat(nan) pa ehekutá	Logronan deseá	Finalisá	Ehekutor	Aklarashon
F.3	Basá riba investigashonnan eksistente i/óf adishonal di e efiensia (inklusu finansiamentu) i efikasía di kuido, i e resultadonan di e medida F.2, lo desarová i implementá proposishonnan. Aki por pensa, por ehèmpel, na rekálibrashon di e pakete di seguro i introdukshon di pagonan personal.	F.3.1 Etablesé un plan di akshon pa fiha e travekto na realisá ku e sistema di kuido ta keda pagabel di forma sostenibel, aksesibel i di kalidat haltu. Esaki ta konta tantu pa e finansiamentu komo e gastunan (modernisashon di e sistema di kuido, inkluyendo gobernashon).	1. Plan di akshon ta kla.	1 di mart 2021	Kòrsou	Kòrsou a entregá plan di akshon. Esaki ta kontené elementonan bon pero ta pidi mas adaptashon.
		F.3.2 E grupo di trabou SVB Medida ta elaborá opshonnan ku na korto plaso lo duna un kontribushon pa tene siguridat sosial i kuido sostenibel (wak tambe E.4.3).	1. E grupo di trabou ta bini ku opshon di maneho fundamentá pa yega na medida na korto plaso i pa mehorá kapasidat pa sostené di siguridat sosial i kuido.	1 di mei 2021	Kòrsou	



Tema G: Enseñansa

Meta

- realisashon di un enseñansa di kalidat básiko;
- realisashon di un bon konekshon entre edukashon i merkado laboral;
- realisashon di un bon fluho entre e sistemanan edukativo (sea na Hulanda Oropeo óf nó).

Punto	Medida	Aktivitat(nan) pa ehekutá	Logronan deseá	Finalisá	Ehekutor	Aklarashon
G.1	<p>Un grupo di eksperto for di e kuater paisnan / un grupo di eksperto den enseñansa for di e kuater paisnan ta revisá henter e sistema di enseñansa, inkluso tur partidonan involvi den enseñansa públiko i privá, tambe gobièrn. En todo kaso, esaki lo inklui:</p> <ul style="list-style-type: none"> - kalidat di enseñansa, métodonan i rekursonan didáktiko; - e konekshon entre edukashon i e merkado laboral; - e fluho entre ko, po, vo i mbo/ho/wo (sea na Hulanda Oropeo óf nó); - efisiensia i efikasía di finansiamentu di edukashon, mitigá inefisiensianan den e sistema; - fortalese mehorisashon di e kalidat na medio di supervishon efikas di, entre otro, e inspeksionnan; - koperashon entre e entidatnan ku ta fasilitá edukashon i desaroyo den e region (tambe, por ta na Hulanda Oropeo). <p>En todo kaso, inspeksion di enseñansa di tur e kuater paisnan lo ta involvi.</p> <p>Basá riba resultadonan di e revishon, lo desaroyá i implementá medidanan.</p>	G.1.1 Realisá un revishon basá riba un plan di akshon establesé.	2. A establesé kuadro i punto di referensia mutuo.	1 di mei 2021	Kòrsou + Hulanda	
			3. Informe intermedio ku rekomendashonnan.	15 di òktober 2021	Kòrsou + Hulanda	
			4. Informe final.	Medio mart 2022	Kòrsou + Hulanda	
		G.1.2 Kuminsá traha riba mantenimentu atrasá di edifisyonan ku ta usa den enseñansa.	3. Plan di akshon pa gasta 30 mion.	Zomer 2021	Kòrsou + Hulanda	





Tema H: Fortalesé estado di derecho

Meta

- kontribui na fortifikashon di e estado di derecho, en todo kaso dor di fortifikashon di kontròl na frontera, atendé ku delitonan finansiero i ekonómiko i mehorá e sistema di detenshon.

Punto	Medida	Aktivitat(nan) pa ehekutá	Logronan deseá	Finalisá	Ehekutor	Aklarashon
H.1	Pa por garantisá stabilitad den órden públiko i siguridat, te ku próksimo aviso lo no ekonomisá di un forma ku ta limitá kapasidat di implementashon operativo den e sektoran mas vital di e estado di derecho (Polis, Douane, Landsrecherche, Ministerio Públiko, Korte, Wardakosta, sistema penitensiaro i e Servisio di Siguridat (Veiligheidsdienst).	Kontinuamente			Kòrsou	
H.2	Basá riba investigashonnan eksistente i/òf adishonal, lo determiná si mester reformá e sektor di wega di plaka (físiko i online), i kon. E meta ta pa oumentá ingresonan di gobièrnu. Basá riba proposishonnan, lo tuma i implementá desishonnan.	E parti aki ta relashoná ku H.19				
H.9	E paisnan lo traha huntu pa yega na un nivel harmonisá di protekshon di datonan personal denter di e Reino, pa medio di un Lei di Reino. Lo desaroyá i implementá un plan di akshon.	H.9.1 Implementashon di e fase di proyekto basá riba un plan di akshon establese.	1. Tuma un líder di proyekto den servisio.	1 di aprel 2021	Kòrsou + Hulanda	
			2. Nombra representantenan di e grupo di proyekto.	1 di aprel 2021	Kòrsou + Hulanda	
			3. Nota akordá pa JVO ku eskohonan di maneho en relashon ku Lei di Reino.	1 di yüli 2021	Kòrsou + Hulanda	
H.11	E paisnan individualmente lo firma akuerdonan ku Hulanda tokante fortifikashon di kontròl na frontera, promé ku dia promé di febrüari 2021, ku lo drenta na vigor dia promé di aprel di 2021. Esaki en todo kaso lo inklui akuerdonan tokante uso, kapasidat i guia/mando di Koninklijke Marechaussee, Douane i Wardakosta.	H.11.1 Siguiendo e protokòl firmá, lo kuminsá implementá akuerdonan pa fortifikashon di kontròl na frontera.	2. Kuminsá fortifikashon di kontròl na frontera.	1 di aprel 2021	Kòrsou + Hulanda	
H.12	Ta poniendo maneho i supervishon pa loke ta trata e Fondo di Kriminalidat na órdu. Kòrsou i Sint Maarten ta siguiendo e rekomendashonnan di e rapòrtan di Konseho pa Mantenshon di Lei (Raad voor de Rechtshandhaving). Pa mas tardá dia promé di aprel 2021, e paisnan lo a designá un organisashon independiente ku ta kontrolá kumplimentu di e fondo ku rekomendashonnan i ta reportá si e fondo ta funshonando korekamente.	H.12.1 Designá un organisashon independiente pa kontrolá siguiementu di e rekomendashonnan.	1. A designá e organisashon independiente.	1 di aprel 2021	Kòrsou	
			2. A establese plan di akshon.	15 di aprel 2021	Kòrsou + Hulanda	
			3. A sigui e rekomendashonnan.	1 di yüni 2021	Kòrsou	



Punto	Medida	Aktivitat(nan) pa ehekutá	Logronan deseá	Finalisá	Ehekutor	Aklarashon
H.17	Ku ayudo di Defensa, Kòrsou lo establese un plan di akshon promé ku dia promé di mart 2021, pa modifiká ordenansanan di servisio militar ku no ta aktualisá i profesionalisá CURMIL pa, entre otro, ankra posibilitatnan di traspaso for di CURMIL pa e sosionan nashonal involví den siguridat.	H.17.1 Redaktá un plan di akshon ku ta konsentrá riba profesionalisashon mas aleu di CURMIL, kaminda ta inklui aktualisashon di e ordenansa tokante servisio militar obligatorio.	1. A establese plan di akshon.	1 di mart 2021	Kòrsou + Hulanda	Kòrsou ta di akuerdo. Ta spera akuerdo formal Hulanda na korto plaso.
			2. A presentá ordenansa di servisio militar obligatorio aktualisá na Staten.	1 di sèptèmber 2021	Kòrsou + Hulanda	
H.18	Dia promé di aprel 2021, Kòrsou a hasi disponibel e lugánan pa kore stazje nesario pa e Trayekto di Formashon Sosial. Kòrsou i Defensa lo firma konvenio ku ta pèrkurá pa esaki promé ku dia promé di febrúari di 2021.	H.18.1 Basá riba un konvenio firmá, provee lugánan pa kore stazje ku ta nesario.	1. A establese konvenio	1 di mart 2021	Kòrsou + Hulanda	
			2. Hasi kuponan di trabou disponibel.	1 di aprel 2021	Kòrsou + Hulanda	
H.19	<p>Kòrsou ta establese un plan fasá pa modernisashon i reformashon di weganan di plaka ku ta ofresé online. E plan aki tambe ta kontené un kalènder realista indikando e tempu nesario ku mester pa por realisá e logronan importante. E modernisashon i reformashon mester inklui por lo menos:</p> <ol style="list-style-type: none">Lei i regulashon ku ta establese un supervisor independiente pa weganan di plaka online. E ta emiti i supervisá lisensianan tambe kaminda esaki ta nesario i, komo último rekurso, por revoká e lisensia.Sigurá ku esnan ku ta provee weganan di plaka online ta aktua for di Kòrsou konforme lei i regulashon di e paisnan na ken nan ta dirigi nan mes.Medidanan pa (via Curaçao Gaming Control Board i Belastingdienst) rekoudá impuestonan i pago di lisensia ku esnan ku tin un lisensia mester paga.	H.19.1 Elaborá promé parti di e medida.	1. A establese un plan di akshon pa e promé parti.	1 di mart 2021	Kòrsou	



Caribisch Orgaan voor Hervorming en
Ontwikkeling i.o.

Landspakket (Pakete Nashonal) Kòrsou

Agènda di ehekushon 1 aprel – 30 yùni 2021

